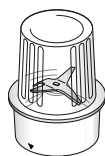


KENWOOD

TYPE: KHC30 Attachments

Инструкция



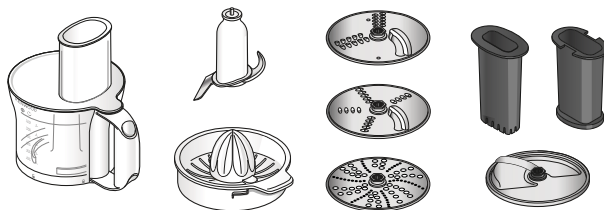
KAP10A.000GY



KAP20A.000GY



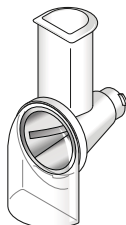
KAP30A.000GY



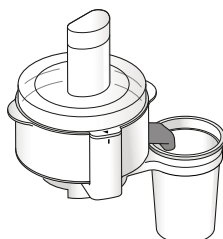
KAP45A.000GY



KAP50A.000GY



KAP70A.000GY



KAP80A.000GY



KAP90A.000GY

Русский

● Важная информация по безопасности	40-44
● Уход и чистка	45-46
● Список деталей	47-49
● Установка и снятие крышек розеток	50
○ Схемы и инструкции по использованию	50
● Как пользоваться измельчителем/мельницей (если она входит в комплект)	51-52
○ Схемы и инструкции по использованию	51
○ Таблица рекомендуемого использования	52
● Как пользоваться блендером (если он входит в комплект поставки)	52-54
○ Схемы и инструкции по использованию	52-53
○ Таблица рекомендуемого использования	54
● Как пользоваться мельницей для мелкого помола (если она входит в комплект поставки)	55-56
○ Схемы и инструкции по использованию	55
○ Таблица рекомендуемого использования	56
● Как пользоваться кухонной машиной и соковыжималкой для citrusовых (если они входят в комплект поставки)	56-60
○ Схемы и инструкции по использованию	56-59
○ Таблица рекомендуемого использования	60
● Как пользоваться насадкой для нарезки кубиками (если он входит в комплект поставки)	61-63
○ Схемы и инструкции по использованию	61-62
○ Таблица рекомендуемого использования	63
● Как пользоваться блендером Xtract 2GO (если он входит в комплект поставки)	64-65
○ Схемы и инструкции по использованию	64-65
○ Таблица рекомендуемого использования	65
● Как пользоваться насадкой для нарезки продуктов Roto (если она входит в комплект поставки)	66-67
○ Схемы и инструкции по использованию	66
○ Таблица рекомендуемого использования	67
● Как пользоваться экстрактором для сока (если он входит в комплект поставки)	67-70
○ Схемы и инструкции по использованию	67-69
○ Таблица рекомендуемого использования	70
● Как пользоваться измельчителем для продуктов (если он входит в комплект поставки)	71-72
○ Схемы и инструкции по использованию	71-72
○ Usage Chart	72
● Обслуживание и забота о покупателях	73-74
● Таблица поиска и устранения неисправностей	75

Важная информация по безопасности

- Внимательно прочтите и сохраните эту инструкцию.
- Перед первым использованием снимите всю упаковку и пластмассовые крышки лезвий. Вымойте детали: см. раздел «Чистка» (схема **N**).
- При повреждении вилки или шнура во избежание риска их необходимо заменить в компании Kenwood или авторизованном сервисном центре Kenwood из соображений безопасности.
- Поверните регулятор скорости в положение “О” (Выкл.) и выньте электрическую вилку из сети
 - перед установкой или снятием заглушек гнезд/инструментов/насадок;
 - после использования прибора и когда он не используется;
 - перед чисткой.
- Будьте осторожны при обращении с острыми режущими ножами, при опорожнении емкостей и во время чистки.
- Никогда не превышайте максимальные количества и скорости, указанные в таблице рекомендуемого использования.
- Непрерывная работа прибора **не должна** превышать пределы, указанные ниже; по окончании указанного периода следует на время остановить работу. Превышение допустимого времени обработки может привести к повреждению прибора.

Функция/Насадка	Максимальное время работы	Интервал между периодами работы
Блендер/Blend-Xtract 2GO	60 сек	Выключите прибор из сети и дайте ему остыть в течение 15 мин.
Измельчитель/Мельница	30 сек	
Мельница для мелкого помола	90 сек	
Измельчитель	10 мин.	

- Не приближайтесь руками к движущимся частям прибора и установленным насадкам. Никогда не помещайте руки/пальцы в шарнирный механизм.
- **Никогда** не оставляйте включенную кухонную машину без присмотра.
- **Никогда** не пользуйтесь поврежденной насадкой. Отдайте ее на проверку или в ремонт: см. раздел «Обслуживание и забота о клиентах».
- **Не допускайте** свисания электрического шнура там, где до него может дотянуться ребенок.
- **Следите за тем**, чтобы вода не попадала на блок питания, электрический шнур или штепсельный разъем.
- При использовании гнезд привода в чаше **не должно быть** установленных инструментов для чаши и они **не должны** там храниться.
- **Никогда** не пользуйтесь насадкой, не входящей в комплект поставки, или более, чем одной насадкой одновременно.
- Будьте осторожны, когда вы поднимаете прибор. Головка должна быть правильно зафиксирована в положении вниз, а чаша, инструменты,

заглушки для гнезд и шнур должны быть закреплены перед поднятием.

- **Не двигайте** головку миксера и не поднимайте ее при установленной насадке, так как это может привести к нестабильности кухонной машины.
- **Не используйте** прибор, если он находится у края рабочей поверхности.
- Неправильное использование прибора может привести к получению травмы.
- Прибор не предназначен для использования детьми. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
- Дети должны находиться под присмотром. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Приборы могут использоваться лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства и если они понимают сопряженные с этим риски.
- Этот бытовой электроприбор разрешается использовать только по его прямому назначению. Компания Kenwood не несет ответственности, если прибор используется не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией.

Общие правила безопасности при использовании насадок.

-  **НЕ СЛЕДУЕТ** обрабатывать горячие ингредиенты.
- **РИСК ОЖОГА:** Горячие ингредиенты следует охладить до комнатной температуры перед тем, как поместить их в чашу кухонной машины, мельницу, кувшин, или бутылку, или перед смешиванием.
- Если прибор подсоединен к сети питания, не допускайте, чтобы ваши руки и кухонные принадлежности попали в блендер или чашу кухонной машины.
- Прибор будет работать только при условии, что насадки установлены правильно.
- Не рекомендуется обрабатывать твердые специи, так как это может привести к повреждению пластмассовых деталей.
- Расчетная мощность основана на режиме работы насадки “Компактный измельчитель/мельница”. Другие насадки могут потреблять меньше энергии.
- При избыточной вибрации в процессе использования насадки следует либо уменьшить скорость, либо остановить машину и удалить часть содержимого.
- Применение избыточной силы к механизму блокировки приведет к **повреждению насадки** и может привести к травме.

Насадка Блендер / Blend-Xtract 2GO

- Никогда не устанавливайте ножевой блок на блок питания, не установив кувшин/бутылку блендера.
- **KAR20A.000GY:** Ободок на нижней части кувшина установлен заводом-производителем и не следует пытаться его удалить.
- Блендер можно использовать только при условии, что крышка установлена правильно.

- Кувшин/бутылку следует использовать только с ножевым блоком из комплекта поставки.
- Не допускайте, чтобы блендер работал пустым.
- Рецепты смузи - никогда не смешивайте замороженные ингредиенты, которые образовали твердую массу во время замораживания; перед добавлением в кувшин/бутылку ее следует разбить.
- Не следует обрабатывать специи, такие как дольки чеснока, укроп и семена тмина, так как это может привести к повреждению пластмассовых частей прибора.
- **Не используйте** блендер для хранения продуктов. Перед использованием и после он должен быть пустым.
- **Никогда** не смешивайте большее количество ингредиентов, чем указано на кувшине/бутылке. Для пенистых жидкостей, таких как молочные коктейли, ингредиентов должно быть меньше.
- **Никогда** не смешивайте замороженные фрукты и овощи размером более, чем 3 см x 3 см.

Насадка Blend-Xtract 2GO

-  **Бутылка подходит исключительно для холодных продуктов. Обрабатывать горячие продукты запрещено.**
- **Никогда** не пейте горячие напитки из чаши блендера.
- Не снимая крышку можно пить только хорошо размешанные напитки. Возможно, для достижения желаемого результата придется немного попрактиковаться при обработке твердых продуктов или незрелых плодов. В этом случае в готовой смеси возможно присутствие необработанных частиц продуктов.
- **Не смешивайте** мороженные ингредиенты или кусочки льда без добавления воды.
- При добавлении мороженных ингредиентов (напр., мороженных фруктов, йогурта, мороженого или льда) не смешивайте более 60 г или 3 х кубиков льда.
- **Запрещается** смешивать сухие продукты (специи, орехи и т.д.), а также включать блендер, если он пуст.
- Некоторые жидкости (например, молоко) при перемешивании увеличиваются в объеме и образуют пену, поэтому в случае их использования не превышайте допустимый объем и убедитесь в правильной установке блока ножей.

Кухонная машина

- Перед тем, как снять крышку с чаши кухонной машины, выключите ее и дождитесь полной остановки ножевого блока или дисков.
- Лезвие ножа и диски чрезвычайно острые; соблюдайте осторожность при обращении с ними. **Всегда держите их за специальную ручку сверху, и при чистке и использовании прибора не приближайтесь руками к режущему краю.**
- **При нарезке на ломтики и натирании следует регулярно опустошать чашу и не давать ей наполняться до уровня режущего диска.**
- **Не превышайте** максимальный уровень наполнения "MAX", отмеченный на чаше.

- Перед тем, как выливать содержимое чаши, следует **всегда** сначала удалить ножевой блок.
- **Никогда** не проталкивайте продукты в подающую трубку руками. Пользуйтесь всегда толкателем из комплекта поставки.
- **Не пользуйтесь** крышкой для управления работой кухонной машины, пользуйтесь всегда регулятором скорости.

Насадка для нарезки кубиками

- Режущая решетка и диск очень острые; будьте осторожны при их установке, снятии и чистке. При обращении с режущим диском всегда держите его за рукоятку подальше от режущей кромки.
- **Никогда** не проталкивайте пищу в загрузочную трубку пальцами. Пользуйтесь только толкателем из комплекта поставки.
- **Не прилагайте** чрезмерных усилий для проталкивания пищи в загрузочную трубку; это может привести к повреждению прибора.
- Прежде чем снять крышку, выключите прибор и дождитесь полной остановки режущего диска.
- Не заливайте горячие жидкости в загрузочную трубку.

Измельчитель

- Перед использованием насадки для измельчения снимите защитный кожух..
- Перед измельчением мяса следует **всегда** удалить кости, кожу и тому подобное.
- Перед измельчением следует полностью разморозить замороженные продукты.
- При измельчении орехов опустите всего несколько штук одновременно и дождитесь, чтобы они попали в шнек, прежде чем добавлять еще.
- Пользуйтесь **всегда** толкателем для измельчителя из комплекта поставки. Никогда не помещайте пальцы или кухонные принадлежности в подающую трубку.
- **Предупреждение:** режущее лезвие острое. Соблюдайте осторожность как при использовании прибора, так и при его чистке.
- Перед включением прибора **убедитесь**, что насадка зафиксирована в нужном положении.
- **Не мойте** никакие части электроприбора в посудомоечной машине. Никогда не пользуйтесь раствором соды.
- Протрите решетку растительным маслом, а затем оберните ее жиронепроницаемой бумагой, чтобы предотвратить обесцвечивание/ржавление.

Экстрактор сока

- **Не используйте** соковыжималку, если фильтр, крышка соковыжималки или чаша имеют повреждения или видимые трещины.
- Режущие лезвия у основания фильтра очень острые; при обращении с фильтром и его чистке соблюдайте осторожность.
- Перед снятием крышки выключите прибор и дождитесь остановки фильтра.
- Пользуйтесь только толкателем из комплекта поставки. Никогда не

опускайте пальцы в подающую трубку. Перед разблокировкой подающей трубки выньте электрическую вилку из сети.

- При избыточной вибрации в процессе использования насадки следует либо скорректировать скорость, либо остановить работу машины, вынуть вилку из сети и удалить мякоть из контейнера (соковыжималка вибрирует, если мякоть распределить неравномерно).

Измельчитель и мельница для мелкого помола

- **Не прикасайтесь** к острым лезвиям. Держите ножевой блок в недоступном для детей месте.
- Перед снятием мельницы с машины
 - отключите прибор;
 - дождитесь полной остановки ножевого блока;
 - следите за тем, чтобы не открутить банку/крышку от ножевого блока.
- Банку/крышку и ножевой блок следует использовать только в комплекте с основанием из комплекта поставки.
- **Никогда** не устанавливайте ножевой блок на машину, не установив банку/крышку.
- **Не обрабатывайте** твердые специи, такие как высушенный корень куркумы, так как это может привести к повреждению лезвия.

Низкоскоростная терка ломтерезка

- Перед использованием насадки снимите фиксатор инструмента.
- **Никогда** не помещайте пальцы в подающую трубку. Используйте только толкатель, поставляемый в комплекте с низкоскоростной теркой-ломтерезкой.
- **Не применяйте** чрезмерные усилия при проталкивании пищи в подающую трубку: это может привести к повреждению насадки.
- Обращайтесь с лезвиями очень осторожно - они очень острые.

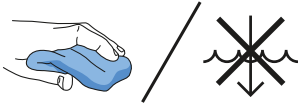
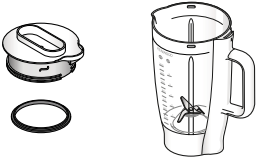
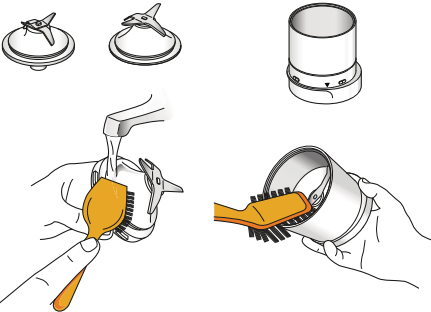
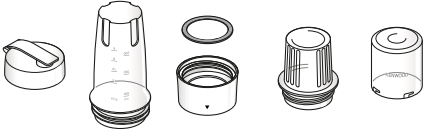
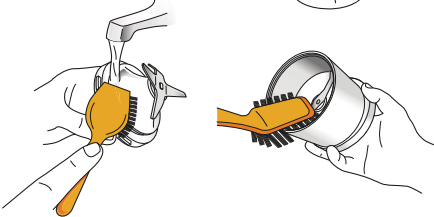
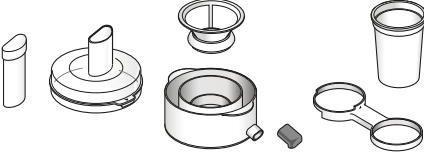
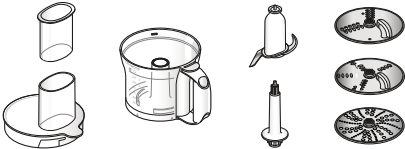
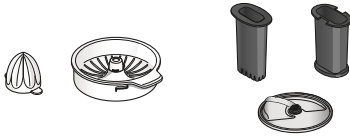
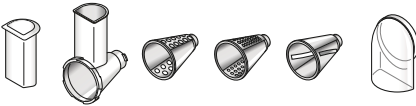
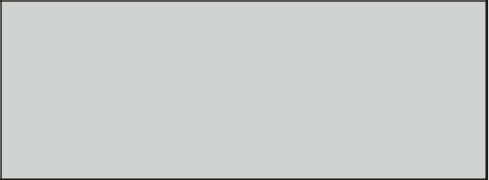
Дополнительные предостережения по безопасности содержатся в основном руководстве по эксплуатации прибора.

Уход и чистка

- Перед чисткой всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из сети.
- Перед чисткой полностью разбирайте насадки.
- Всегда мойте составные части прибора сразу после использования, чтобы облегчить чистку.
- Некоторые продукты, например, морковь, могут изменить цвет пластмассовых частей прибора. Для восстановления цвета протрите тканью, смоченной в растительном масле.
- **Обращайтесь с лезвиями, режущими конусами и дисками очень осторожно - они очень острые.**

Блок питания

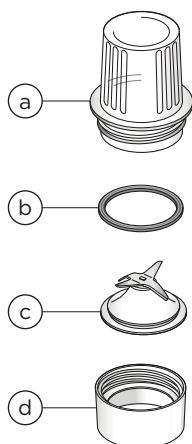
- Протрите влажной тканью, затем вытрите.
- Никогда не пользуйтесь абразивными средствами и не погружайте в воду.
- Ножки основания миксера должны оставаться чистыми.

N 	
	
	
	
	
	
	
	

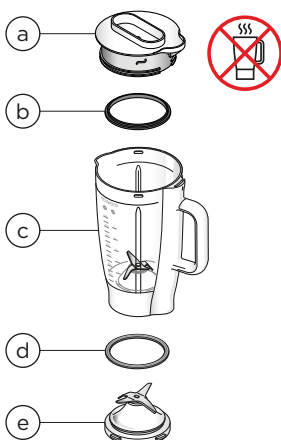
Список деталей

* Если входит в комплект поставки

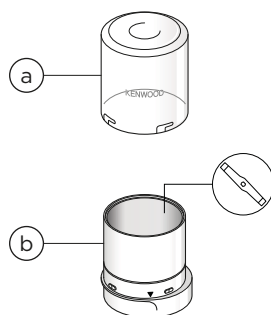
*KAP10A.000GY



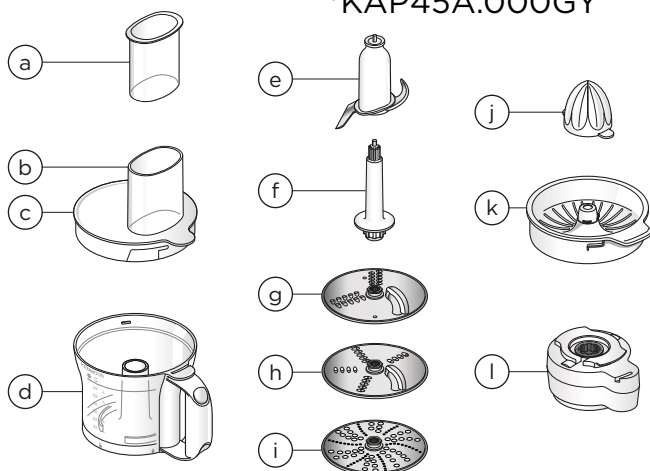
*KAP20A.000GY



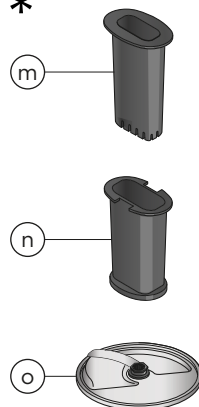
*KAP30A.000GY



*KAP45A.000GY



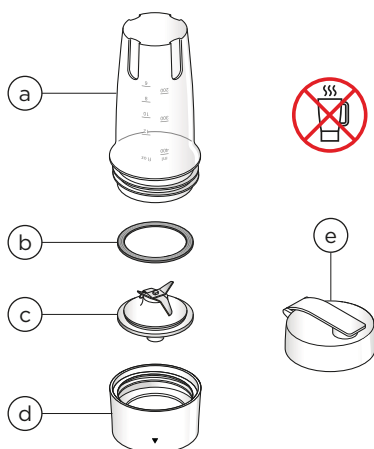
*



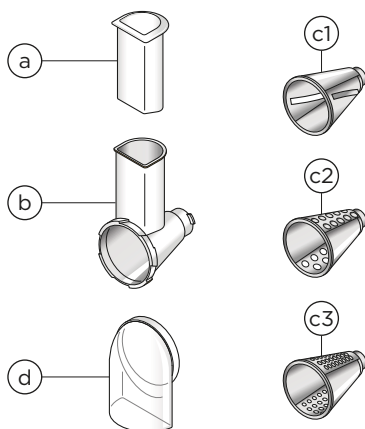
Список деталей (продолжение)

* Если входит в комплект поставки

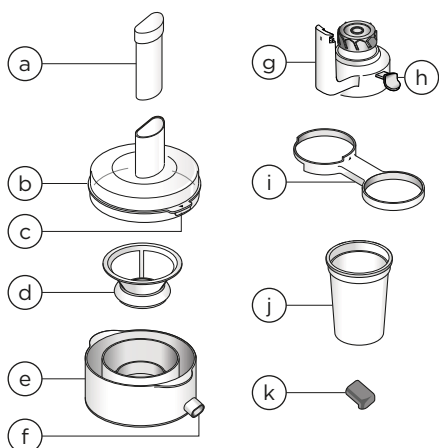
*KAP50A.000GY



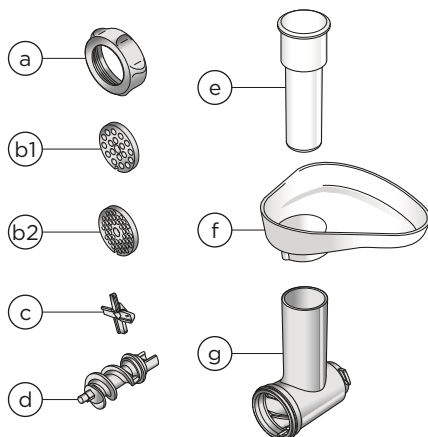
*KAP70A.000GY



*KAP80A.000GY



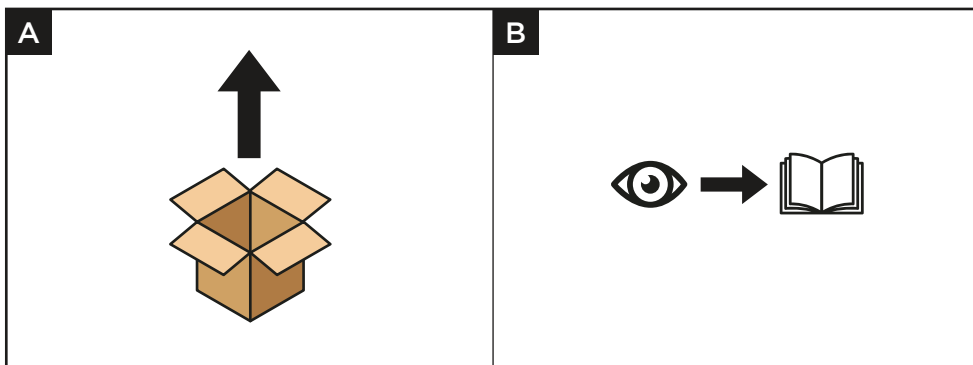
*KAP90A.000GY



- 1 Измельчитель/мельница (KAP10A.000GY)**
 - a. Стакан
 - b. Уплотнительное кольцо
 - c. Ножевой блок
 - d. Основание
- 2 Блендер (KAP20A.000GY)**
 - a. Крышка с отверстием для капель жидкости
 - b. Уплотнитель крышки
 - c. Кувшин
 - d. Уплотнительное кольцо ножевого блока
 - e. Ножевой блок
- 3 Мельница для мелкого помола (KAP30A.000GY)**
 - a. Крышка мельницы
 - b. Ножевой блок мельницы
- 4 Кухонная машина и соковыжималка для citrusовых (KAP45A.000GY)**
 - a. Толкатель
 - b. Подающая трубка
 - c. Крышка
 - d. Чаша
 - e. Вал привода
 - f. Лезвие ножа
 - g. Диск для грубой нарезки/ шинковки
 - h. Диск для тонкой нарезки/ шинковки
 - i. Диск для экстра тонкой шинковки
 - j. Конус
 - k. Фильтр
 - l. Блок передач

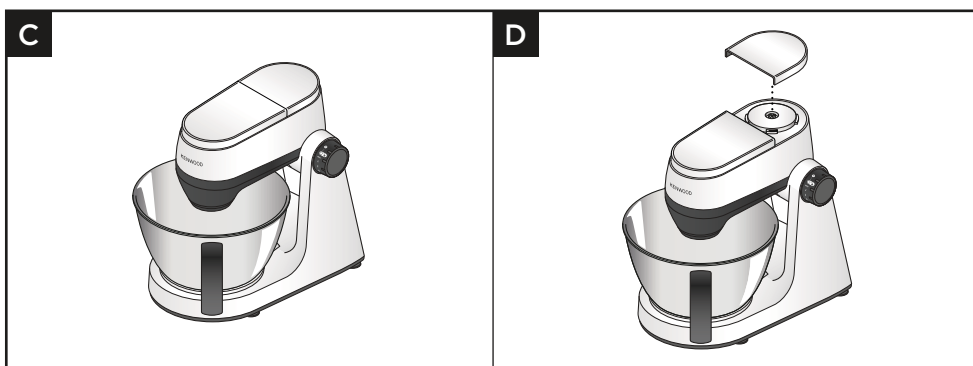
Насадка для нарезки кубиками (если входит в комплект)

 - m. Толкатель для нарезки кубиками
 - n. Решетка для нарезки кубиками
 - o. Диск для нарезки кубиками
- 5 Насадка Blend-Xtract-2GO (KAP50A.000GY)**
 - a. Бутылка
 - b. Уплотнительное кольцо
 - c. Ножевой блок
 - d. Основание
 - e. Крышка-диспенсер
- 6 Низкоскоростная терка-ломтерезка (KAP70A.000GY)**
 - a. Толкатель
 - b. Корпус и подающая трубка
 - c. Конус для резки
c1 нарезка на ломтики
c2 грубая терка
c3 мелкая терка
 - d. Защитная блокировка / фиксатор конуса
- 7 Экстрактор сока (KAP80A.000GY)**
 - a. Толкатель
 - b. Крышка
 - c. Выступ крышки блокиратора безопасности
 - d. Фильтр
 - e. Контейнер для мякоти
 - f. Отверстие слива для сока (носик)
 - g. Основание
 - h. Рычаг разблокировки контейнера для мякоти
 - i. Держатель контейнера
 - j. Контейнер
 - k. Носик
- 8 Измельчитель (KAP90A.000GY)**
 - a. Кольцевая гайка
 - b. Решетки
b1. Диск для среднего помола (если входит в комплект)
b2. Диск для грубого помола (если входит в комплект)
 - c. Режущая пластина
 - d. Шнек
 - e. Толкатель
 - f. Поднос
 - g. Корпус



Установка и снятие заглушек для гнезд

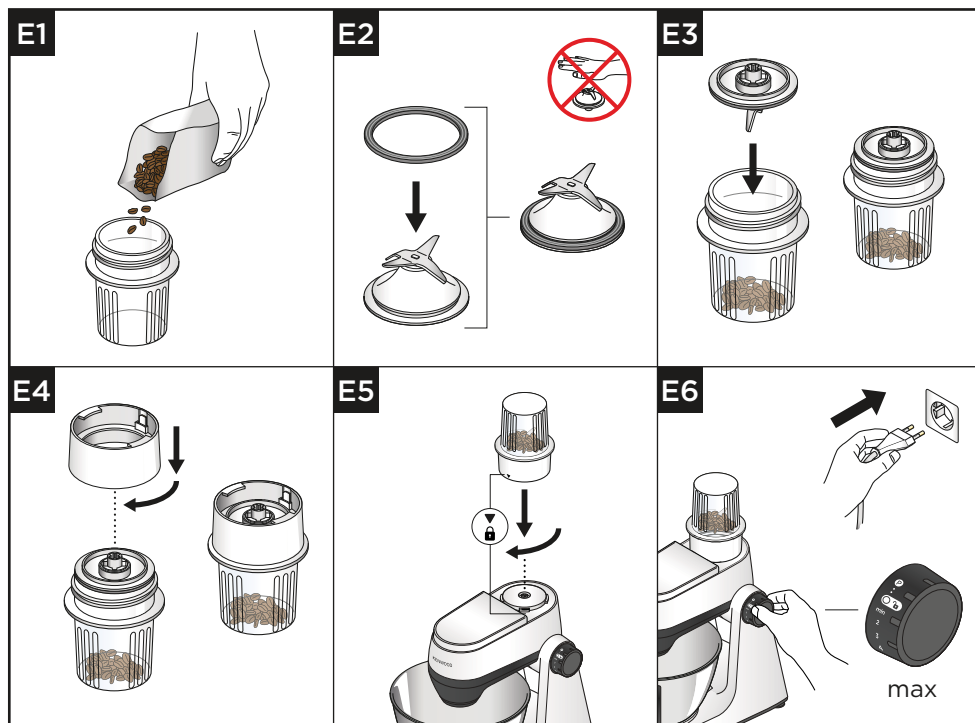
Схемы и инструкции по использованию



- 1 Поднимите заглушку высокоскоростного гнезда.

Как пользоваться измельчителем/Мельницей (если она входит в комплект)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

- **Не обрабатывайте** горячие ингредиенты. Остудите их перед обработкой.
- Не рекомендуется обрабатывать специи, так как это может привести к повреждению пластмассовых частей прибора.

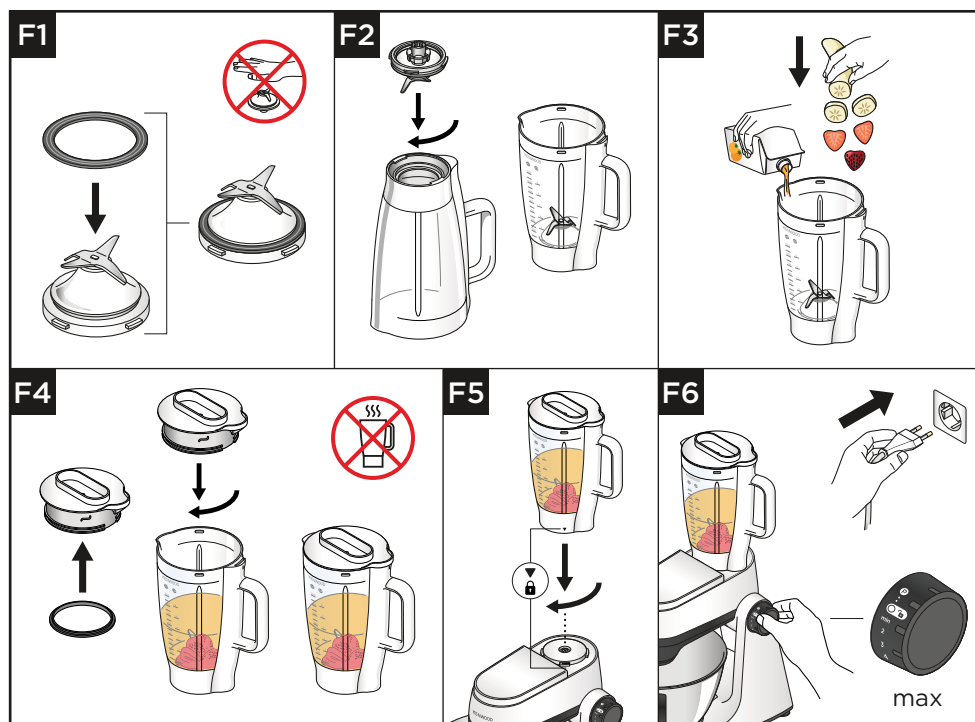
- 1 Поместите ингредиенты в стакан.
- 2 Уплотнительное кольцо должно быть правильно установлено на ножевом блоке. Если оно установлено неправильно, то произойдет утечка.
- 3 Переверните ножевой блок вверх дном. Опустите его в стакан лезвиями вниз.
- 4 Прикрутите основание к стакану до фиксации.
- 5 Поместите мельницу на гнездо так, чтобы стрелка на ее основании указывала на заднюю часть кухонной машины. Поверните мельницу по часовой стрелке до надежной фиксации в нужном положении и совмещения обеих стрелок.
- 6 Включите на максимальную скорость.

Таблица рекомендуемого использования

	 МАКС		 (Сек)
	50 г	Max (Макс)	30
	50 г	Max (Макс)	30
	50 г	Max (Макс)	30

Как пользоваться блендером (если входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

- **Не обрабатывайте** горячие ингредиенты.
- При повреждении или неправильной установке уплотнителя может произойти утечка.
- Никогда не смешивайте замороженные ингредиенты, которые превратились в твердую массу.
- Никогда не смешивайте замороженные фрукты и овощи размером более 3 см x 3 см.

- 1 Установите уплотнительное кольцо на ножевой блок, убедившись, что уплотнитель находится в правильном положении.
- 2 Удерживая нижнюю часть ножевого блока, вставьте лезвия в чашу, поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 3 Поместите ингредиенты в кувшин.
- 4 Установите уплотнитель на крышку блендера, таким образом, чтобы он лег правильно.
- 5 Установите крышку на кувшин и поверните ее по часовой стрелке до щелчка. Установите колпачок заливного отверстия.
- 6 Установите блендер на высокоскоростное гнездо и поверните по часовой стрелке, чтобы надежно зафиксировать на месте.
- 7 Поставьте на максимальную скорость.

Советы

- При приготовлении майонеза поместите в блендер все ингредиенты, кроме растительного масла. Затем, при работающем приборе, медленно добавьте масло через держатель капельницы, расположенный в крышке.
- Густые смеси, например, паштеты и подливы, возможно придется отскребать. Если смесь трудно поддается обработке, добавьте еще жидкости.

Смузи

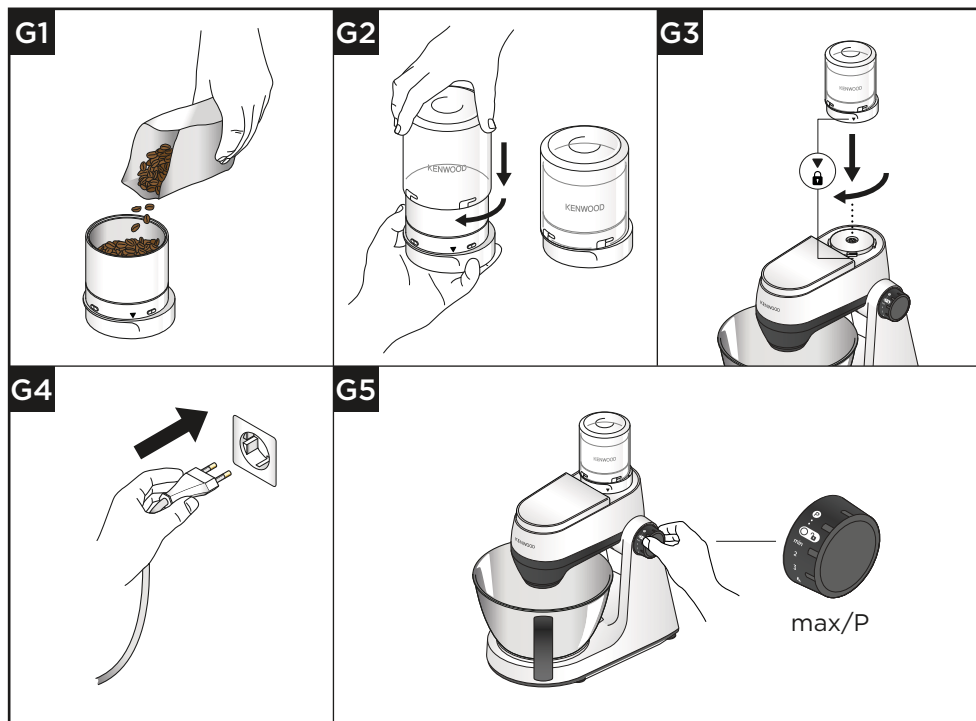
- Сначала добавьте жидкость.
- Дайте замороженным ингредиентам оттаять в течение 15 минут перед тем, как поместить их в блендер.

Таблица рекомендуемого использования

	 МАКС		 (Сек)
     4-8°C	1,5 литр	Max (Макс)	30-60
    	2 литр	Max (Макс)	15-30
   20x40x35 mm	6 (125 g)	P	15-30

Как пользоваться мельницей для мелкого помола (если она входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

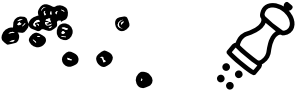
- Не обрабатывайте сушеный корень куркумы в мельнице, так как он слишком твердый и может повредить лезвия.

- 1 Поместите ингредиенты в ножевой блок.
- 2 Установите крышку и поверните ее по часовой стрелке до фиксации.
- 3 Установите мельницу на высокоскоростное гнездо и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 4 Подключите прибор к сети.
- 5 Выберите максимальную скорость или используйте импульсный режим (P).

Советы

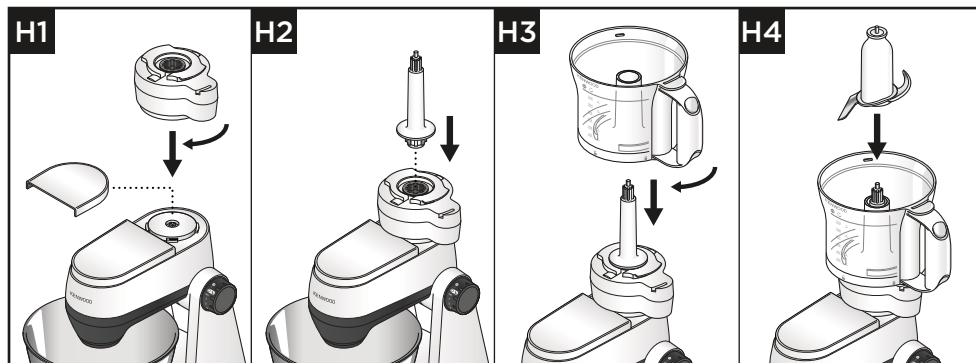
- Для оптимальной производительности не рекомендуется обрабатывать с помощью измельчителя более 50 гр. специй за один раз.
- Специи гораздо дольше сохраняют свой аромат в целом виде, нежели в молотом. Поэтому мы рекомендуем смалывать небольшое количество специй, необходимое вам для одного приготовления пищи. Таким образом, используемые вами специи всегда будут свежими и ароматными.
- Для того, чтобы извлечь из цельных специй максимум аромата и эфирных масел, рекомендуется их прожарить перед помолом.
- Перед обработкой имбиря и кокосового ореха их следует нарезать на маленькие кусочки.

Таблица рекомендуемого использования

	 МАКС		 (Сек)
	50 г	Max (Макс)	30-90
	50 г	Max (Макс)	15-30
	50 г	P	10-15
	30 г	Max/P (Макс/P)	10
	30 г	Max/P (Макс/P)	20-30
	50 г	Max/P (Макс/P)	20-30

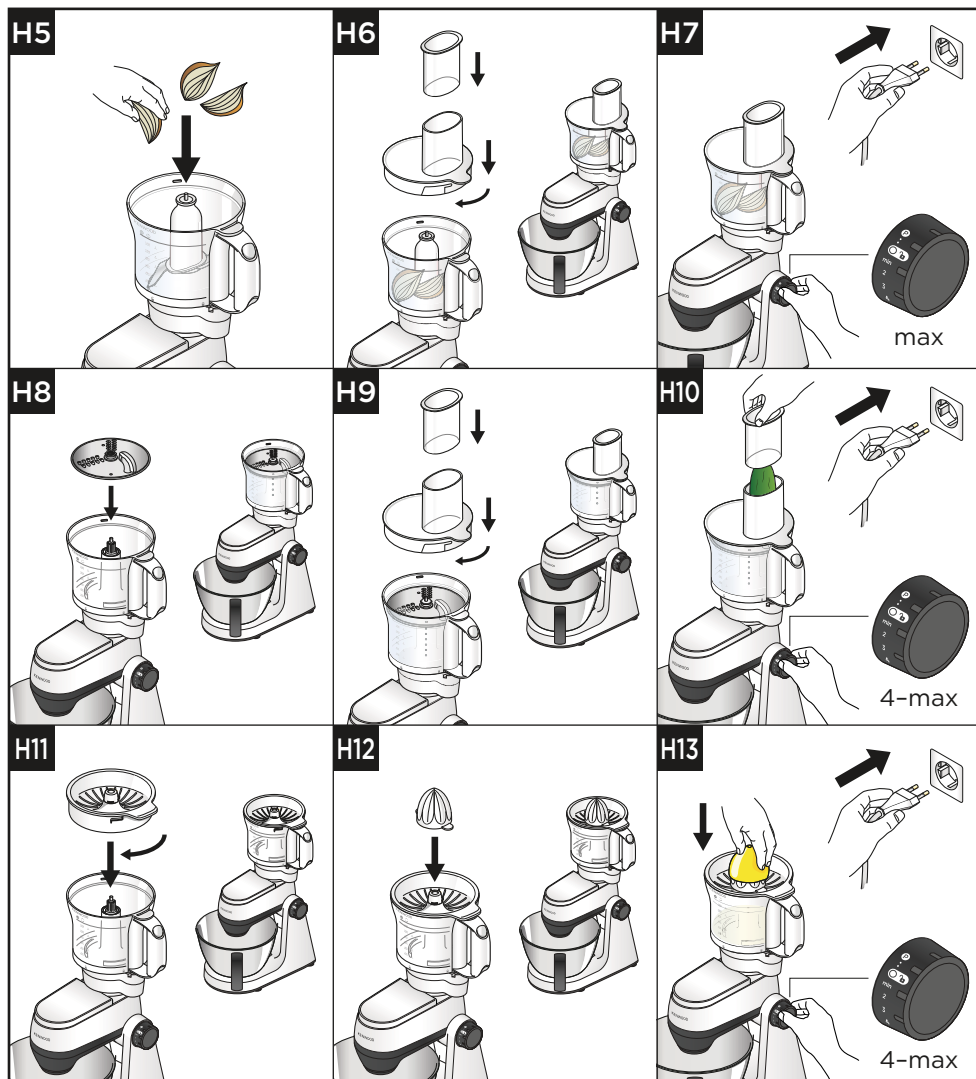
Как пользоваться кухонной машиной и соковыжималкой для цитрусовых (если она входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



Как пользоваться кухонной машиной и соковыжималкой для цитрусовых (если они входят в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

- Лезвие ножа и режущая часть дисков очень острые, поэтому следует соблюдать осторожность при обращении с ними.
- **Не используйте** лезвие ножа для колки кубиков льда или других твердых ингредиентов, таких как специи, так как это может повредить насадку.
- При добавлении эссенции миндаля или вкусо-ароматических добавок избегайте контакта с пластмассой, так как это может привести к появлению пятен.
- **Не допускайте** наполнения чаши до уровня режущего диска: опорожняйте ее регулярно.
- **Не превышайте** допустимый уровень наполнения "МАХ", отмеченный на чаше.
- Насадку-соковыжималку для citrusовых можно использовать только вместе с чашей кухонной машины.

- 1 Установите блок передач на высокоскоростное гнездо и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 2 Установите приводной вал на блок передач.
- 3 Установите чашу на приводной вал, опустите на блок передач и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 4 Установите либо лезвие ножа, либо один из дисков, либо соковыжималку для citrusовых.
- 5 Установите крышку (только при использовании лезвия ножа и дисков).

Диски

- 1 Поместите продукты в подающую трубку.
- 2 Включите машину и равномерно проталкивайте ингредиенты при помощи толкателя. Не допускайте, чтобы ваши руки попадали в подающую трубку.

Соковыжималка для citrusовых

- 1 Установите ситечко в чашу и, двигая его по часовой стрелке, проследите, чтобы выступ на ободке встал на место, совместившись с ручкой чаши.
- 2 Установите рожок по центру сита, поворачивая так, чтобы он опустился до конца.
- 3 Разрежьте фрукт напополам. Установите скорость 3 и поместите фрукт на конус, надавив на него.

Советы - Лезвие ножа

- Перед обработкой нарежьте мясо, хлеб и овощи на кубики по 2 см.
- Травы лучше измельчать чистыми и сухими.
- При использовании лезвия ножа избегайте излишней обработки.

Советы - Диски

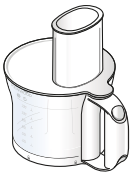
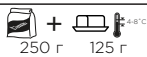
- При использовании двухсторонних дисков режущая сторона должна находиться сверху.
- Используйте свежие ингредиенты.
- Не нарежьте ингредиенты слишком мелко. Чтобы пища не соскальзывала вниз в процессе обработки, заполняйте большую подающую трубку по всей ширине или используйте малую.
- При нарезке на ломтики или шинковке ингредиенты, уложенные вертикально получаются короче, чем уложенные по горизонтали.

- После обработки на диске или в чаше всегда будет оставаться небольшое количество отходов.

Советы - Соковыжималка для цитрусовых

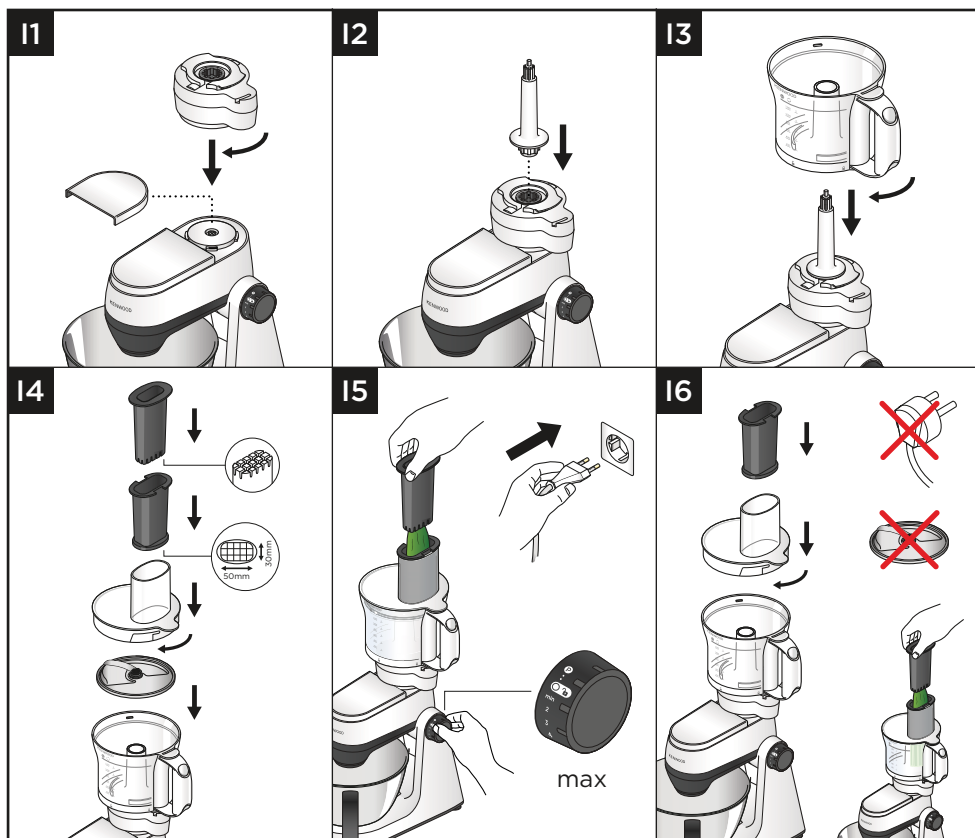
- Для наилучших результатов обрабатывайте фрукты при комнатной температуре и перед началом работы покатайте их по рабочей поверхности.
- Для получения максимального объема сока поворачивайте фрукт в разных направлениях при обработке соковыжималкой.
- При обработке большого количества продуктов регулярно очищайте фильтр во избежание скопления мякоти и мелких косточек.
- Регулярно опорожняйте чашу кухонной машины, чтобы она не переполнялась соком.

Таблица рекомендуемого использования

		 МАКС		 (Сек)
 		20-50 г	Max (Макс)	10-20
		400 г	Max (Макс)	15-30
		250 г	Max (Макс)	5-10
		250 г	Max (Макс)	15-30
		 250 г 125 г 4-8°C	Max (Макс)	10
		 85 мл H ₂ O		10-20
		800 г	Min-Max (Мин-Макс)	10-20
   		 Макс.	Max (Макс)	-
			4	
			Max (Макс)	
		1 кг	Min-3 (Мин-3)	-

Как пользоваться насадкой для нарезки кубиками (если они входят в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



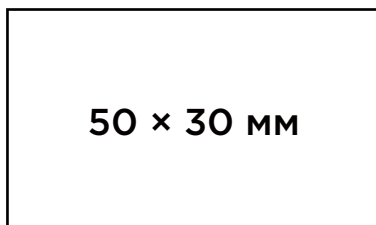
ВНИМАНИЕ

- Диск для нарезки кубиками предназначен только для использования с куборезкой.
- Толкатель для нарезки в форме кубиков следует использовать только с решеткой для кубиков. Ее использование без установки решетки для нарезки в форме кубиков приведет к повреждению дна толкателя.
- Такие продукты, как сыр, ветчина и чоризо будут застревать в решетке, поэтому их не рекомендуется использовать с этой насадкой.
- Если продукты слишком твердые, чтобы протолкнуть их через решетку, готовьте их еще примерно 10-15 минут, затем дайте им остыть в холодильнике перед обработкой.

- 1 Установите блок передач на высокоскоростное гнездо и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 2 Установите приводной вал на блок передач.
- 3 Установите чашу на приводной вал, опустите на блок передач и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 4 Установите диск для нарезки кубиками на приводной вал.
- 5 Установите крышку.
- 6 Установите решетку для нарезки кубиками в загрузочную трубку.
- 7 Включите прибор и, пользуясь толкателем для нарезки кубиками, пропустите ингредиенты через решетку для нарезки кубиками.
- 8 Насадку Express Dice можно также использовать для приготовления картофеля фри, крудите и овощных палочек.
- 9 Установите решетку для нарезки кубиками без диска для нарезки кубиками.
- 10 Протолкните ингредиенты через решетку вручную, не включая прибор.

Советы

- Для более эффективной обработки возьмитесь обеими руками за верхний конец толкателя и с силой подтолкните его вниз.
- Для достижения наилучших результатов используйте свежие фрукты и овощи. Если продукты слишком трудно проталкивать через решетку, готовьте их примерно 10-15 минут, а затем дайте им остыть в холодильнике перед обработкой.
- Для того, чтобы продукты не забивались, не загружайте плотно подающую трубку; в идеале размеры нарезанных кусочков не должны превышать:

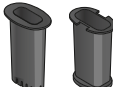


- Перед переработкой всегда удаляйте твердую кожуру, косточки, зернышки, семена и т.д.

Примечание:

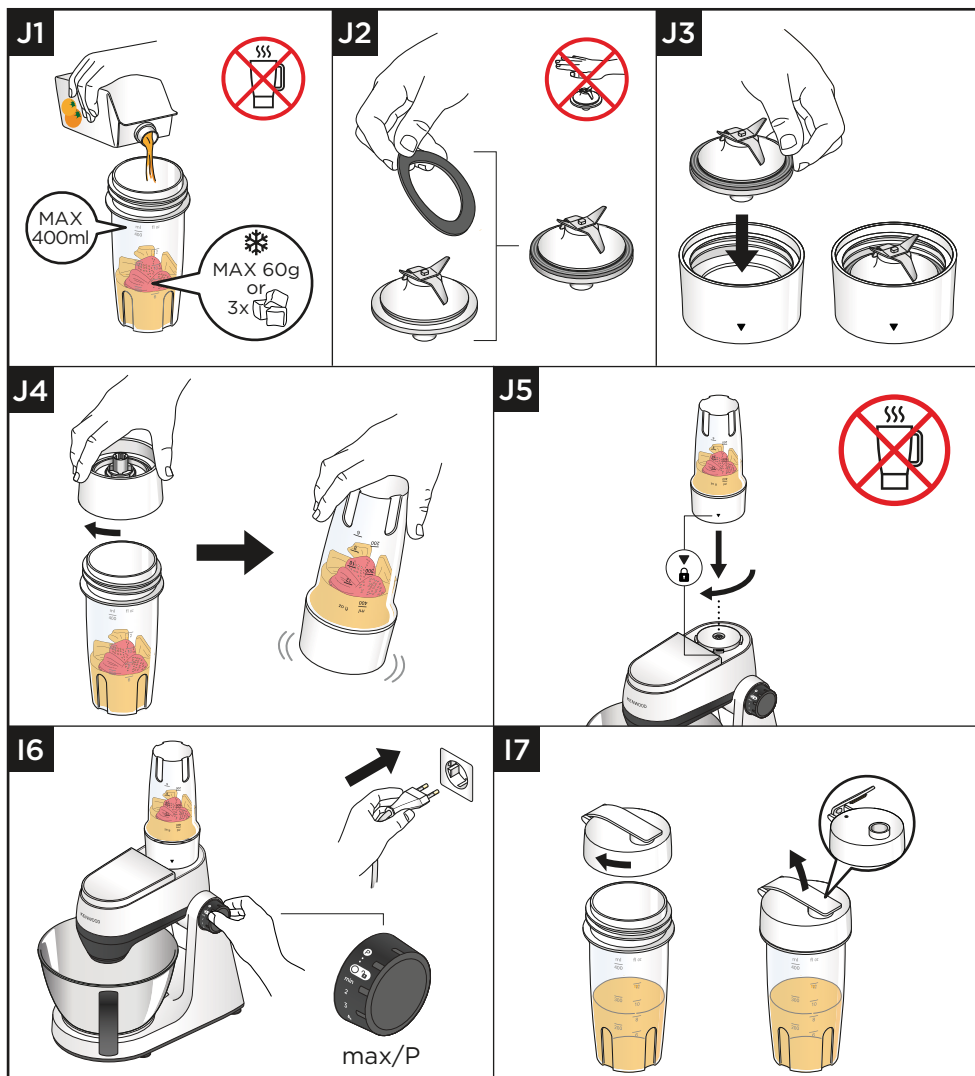
- В связи с разнообразием размеров и форм продуктов в результате нарезки кубиками появятся кусочки неправильной формы, это нормально.
- Для чистки решетки-куборезки используйте торцевую часть толкателя, чтобы выбить продукты, которые могли в ней застрять.

Таблица рекомендуемого использования

		 МАКС		 (Сек)
		Макс. — 	Max (Макс)	5-30
		Макс. — 	N/A (Неприменимо)	N/A (Неприменимо)

Как пользоваться блендером Xtract 2GO (если он входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

- **Не смешивайте** блендером замороженные ингредиенты без жидкости.
- При повреждении или неправильной установке уплотнительного кольца может произойти утечка.
- **Никогда** не смешивайте блендером замороженные ингредиенты, которые образовали твердую массу.
- **Никогда** не обрабатывайте замороженные фрукты и овощи блендером, если их размер превышает 3 см x 3 см.

- 1 Добавьте ингредиенты в бутылку до отметки 400 мл.
- 2 Установите уплотнительное кольцо на ножевой блок.
- 3 Установите ножевой блок на основание и прочно закрепите на месте.
- 4 Переверните ножевой блок вверх дном и опустите его в бутылку.
- 5 Прикрутите ножевой блок к бутылке до полной фиксации вручную.
- 6 Установите блендер Blend-Xtract 2GO на гнездо и поверните по часовой стрелке, чтобы надежно зафиксировать.
- 7 Поставьте на максимальную скорость.

Советы

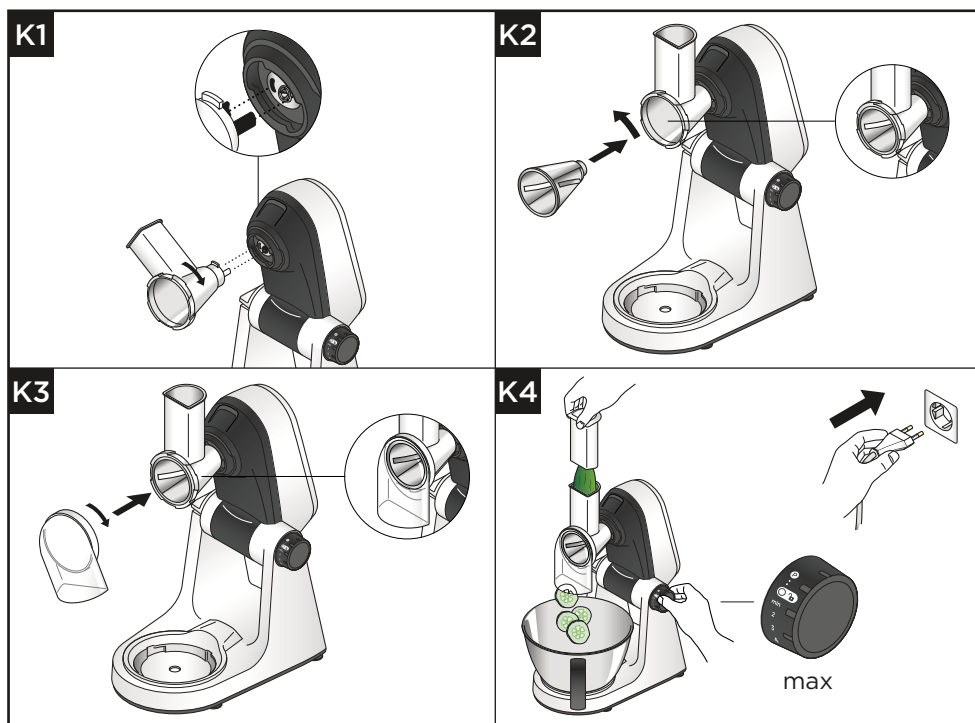
- Обратите внимание, что максимальная норма загрузки (400 мл) рассчитана примерно на 2 порции.
- Для наиболее эффективного смешивания всегда сначала добавляйте в бутылку лед/замороженные ингредиенты.
- Как только Ваш напиток достигнет желаемой консистенции, Вы можете использовать импульсный режим "P", чтобы обеспечить тщательное смешивание всех ингредиентов.
- До употребления приготовленного напитка его следует держать в холодильнике.
- Напиток должен быть достаточно жидким для того, чтобы пить прямо из крышки. Чтобы снизить густоту, добавьте жидкости.
- Не все напитки после смешивания оказываются однородными по причине присутствия в них семян или волокон продуктов.
- Некоторые напитки после отстаивания дают осадок, поэтому лучше употреблять их непосредственно после приготовления. В случае образования осадка напиток перед употреблением следует перемешать.
- Держите бутылку в вертикальном положении, когда она закрыта крышкой-диспенсером.

Таблица рекомендуемого использования

	 МАКС		 (Сек)
 4-8°C	400 мл	Max (Макс)	30-60
	400 мл	Max (Макс)	15-30

Как пользоваться насадкой для нарезки продуктов Roto (если она входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



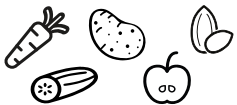
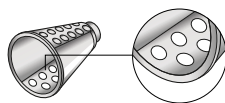
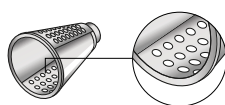
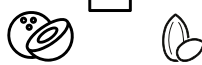
ВНИМАНИЕ

- Обращайтесь с лезвиями очень осторожно - они очень острые.
- **Не прикасайтесь** к движущимся частям.
- Если фиксатор инструмента уже установлен, снимите его перед тем, как собрать насадку.

- 1 Поднимите головную часть прибора. Проследите, чтобы заглушка высокоскоростного гнезда была установлена.
- 2 При нахождении корпуса насадки в указанном положении совместите выступы привода на конце насадки с соответствующими прорезями в выходном отверстии привода.
- 3 Установите нужный конус - поверните против часовой стрелки для фиксации.
- 4 Прикрепите фиксатор конуса; совместите выступ с вырезом в корпусе. Для фиксации в нужном положении поверните по часовой стрелке.
- 5 Установите чашу для смешивания или подходящую чашу под выходным отверстием.
- 6 Поместите пищу в подающую трубку и используйте скорость MAX. Осторожно проталкивайте ингредиенты толкателем.

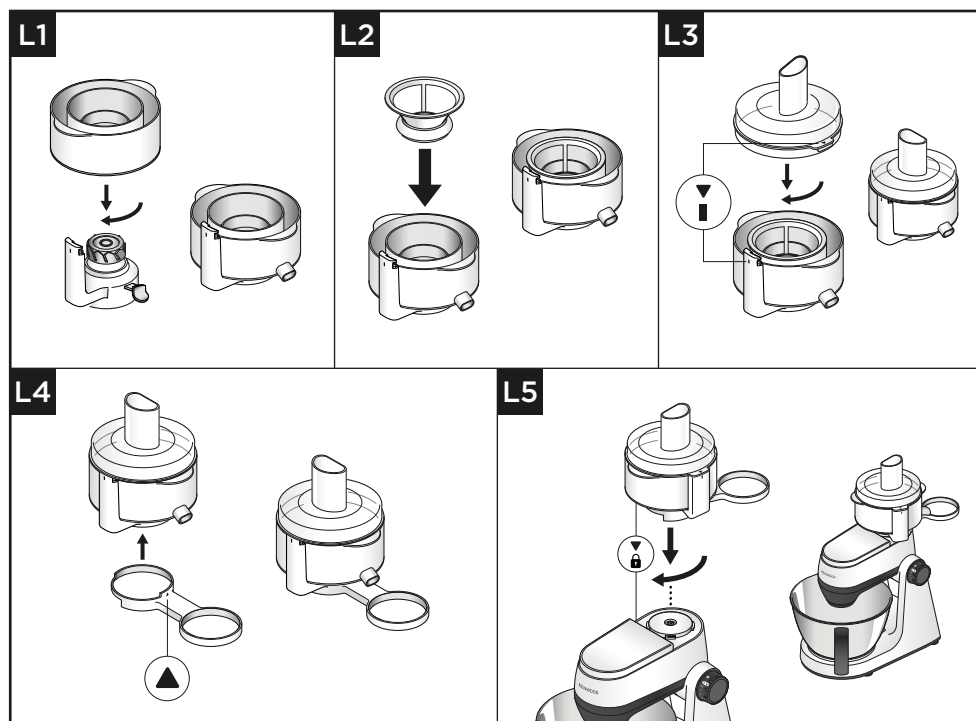
Примечание: толкатель можно расположить только в одном направлении.

Таблица рекомендуемого использования

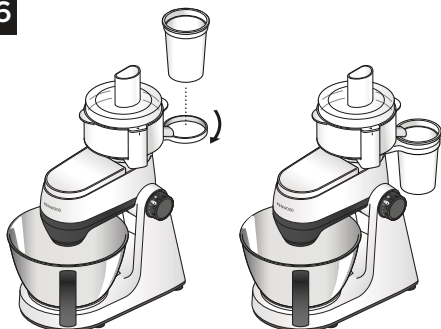
		 МАКС		 (Сек)
		1 кг	Max (Макс)	2-3
				
				

Как пользоваться экстрактором для сока (если он входит в комплект поставки)

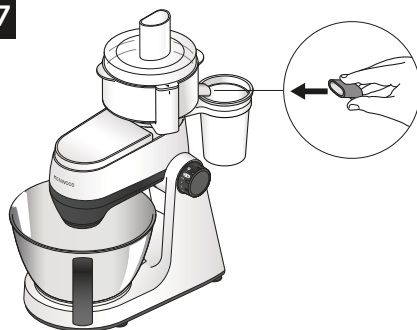
Схемы и инструкции по использованию



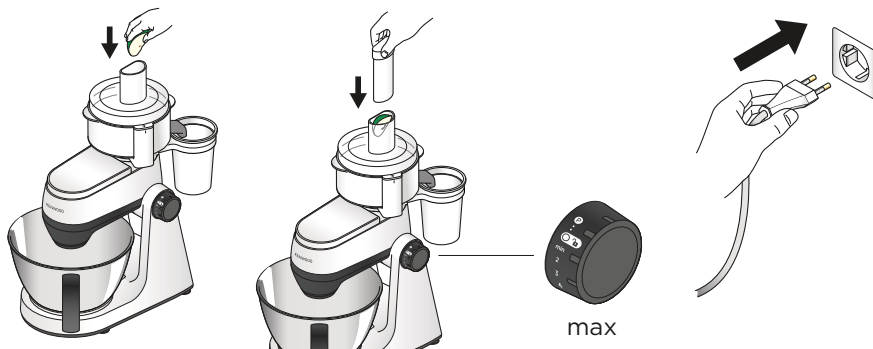
L6



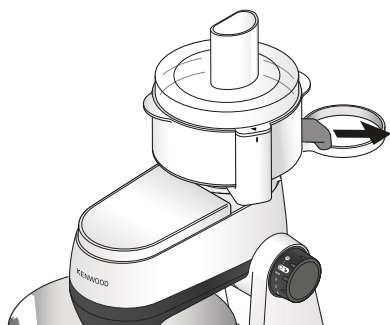
L7



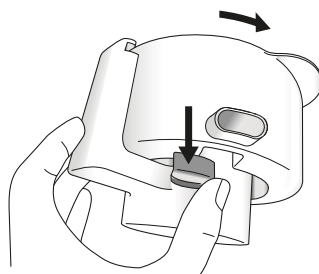
L8



L9



L10



ВНИМАНИЕ

- Если соковыжималка начнет вибрировать, выключите прибор и извлеките мякоть из фильтра. (Соковыжималка будет вибрировать при неравномерном распределении мякоти).
- При обработке некоторых твердых продуктов работа насадки может замедлиться или остановиться. Если это произойдет, выключите прибор и разблокируйте фильтр.
- В процессе использования прибора выключайте его и регулярно опорожняйте контейнеры для мякоти и сока.

- 1 Поместите контейнер для мякоти на основание и поверните по часовой стрелке до фиксации. При правильной установке отверстие для сока должно находиться над рычагом разблокировки контейнера для мякоти.
- 2 Установите фильтр и подтолкните его так, чтобы он был надежно зафиксирован.
- 3 Установите крышку на контейнер для мякоти: поверните его по часовой стрелке так, чтобы совместить стрелку ▼ на выступе крышки с отметкой I на основании.
- 4 Поместите держатель контейнера на нижнюю часть насадки; стрелка ▲ на держателе контейнера должна указывать вверх и быть совмещена с отверстием для слива сока.
- 5 Удерживая держатель контейнера, подсоедините насадку к гнезду, расположив носик над углом машины, а затем поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 6 Для установки контейнера поворачивайте держатель в сторону, противоположную от носика, а затем поместите контейнер в держатель. Поворачивайте контейнер так, чтобы он оказался под отверстием для сока.
- 7 Наденьте носик так, чтобы он зафиксировался на месте.
- 8 Нарежьте ингредиенты так, чтобы они поместились в подающую трубку.
- 9 Установите нужную скорость, а затем поместите продукты в подающую трубку. Равномерно подтолкните вниз, используя толкатель: никогда не опускайте пальцы в подающую трубку.

Советы

- Цитрусовые: Для наилучших результатов используйте соковыжималку для сока, которая продается отдельно.
- Для получения максимального объема сока мягкие ингредиенты следует загружать медленно.
- Удаляйте косточки (слив, персиков, вишен и т.д.).
- Удаляйте жесткую кожуру (дынь, ананасов, огурцов и т.д.)
- Продукты с мягкой кожурой и другие продукты следует просто вымыть (яблоки, груши, морковь, шпинат, виноград, клубнику, сельдерей и т.д.)

Советы по здоровому питанию

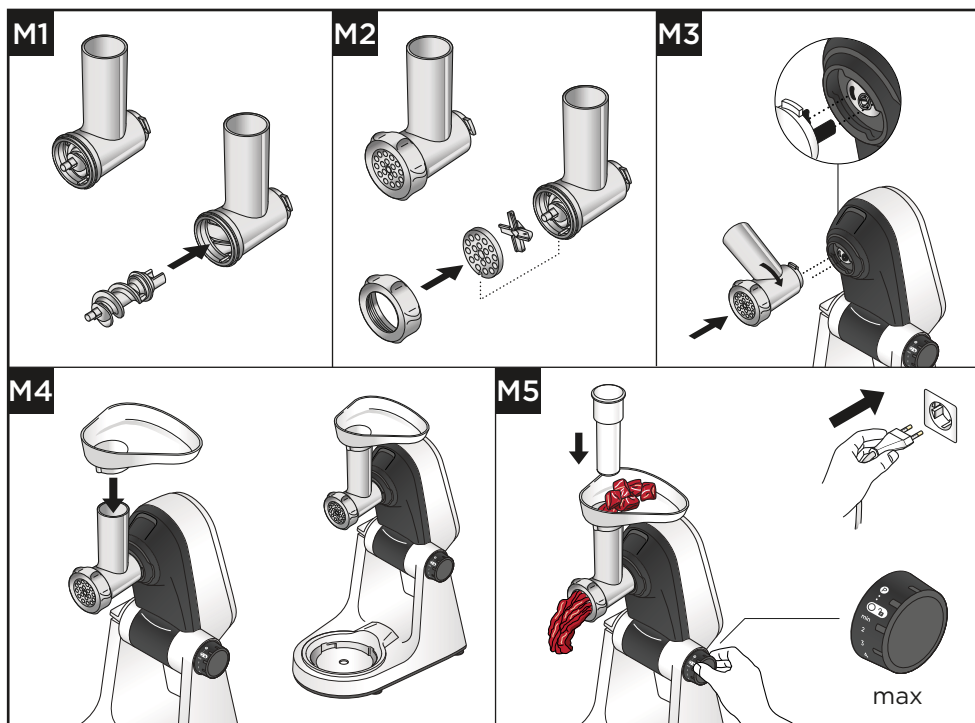
- Сок рекомендуется выпить как можно скорее, пока в нем есть витамины.
- Если необходимо сохранить сок в течение нескольких часов, поставьте его в холодильник, предварительно добавив несколько капель лимонного сока, чтобы он остался свежим.
- Если вы не привыкли пить более 3 х стаканов сока по 230 мл в день, то не следует превышать это количество.
- Детям необходимо разбавлять сок водой в пропорции один к одному.
- Сок, приготовленный из темно-зеленых (брокколи, шпинат и т.д.) или темно-красных овощей (свекла, капуста и т.д.), очень концентрированный, поэтому его всегда следует разбавлять.
- Фруктовый сок содержит много фруктозы (фруктового сахара), поэтому людям с диабетом или низким уровнем сахара в крови не следует его пить слишком много.

Таблица рекомендуемого использования

		 МАКС		 (Сек)
	 2.5 x 4 cm	500 г	Max (Макс)	30-60
	  1/4	500 г	Max (Макс)	30-60
	  1/8	500 г	Max (Макс)	30-60
	 	500 г	Max (Макс)	30-60

Как пользоваться измельчителем для продуктов (если он входит в комплект поставки)

Схемы и инструкции по использованию



ВНИМАНИЕ

- Перед измельчением следует полностью разморозить замороженные продукты.
- Перед измельчением кости, кожу и т. д. всегда следует удалить.

Сборка измельчителя продуктов

- 1 Установите шнек в корпус.
- 2 Установите режущую пластину: следите за тем, чтобы она была расположена правильно режущей стороной наружу.
- 3 Установите решетку, совместив стержень с меткой.
- 4 Установите кольцевую гайку, прикрутив ее неплотно.

Как пользоваться измельчителем

- 1 Поднимите головную часть прибора. Проследите за тем, чтобы заглушка высокоскоростного гнезда была установлена. (Если она уже установлена, снимите его перед тем, как собрать насадку).
- 2 Установив насадку как показано на схеме, совместите выступы привода на конце шнека с соответствующими углублениями в гнезде привода.
- 3 Протолкните насадку в гнездо и поверните по часовой стрелке до фиксации.
- 4 Плотнo закрутите кольцевую гайку вручную.
- 5 Установите поднос.
- 6 Нарезьте мясо и рыбу полосками шириной 2,5 см (1 дюйм).
- 7 Выберите скорость Max. Осторожно протолкните ингредиенты толкателем отдельными порциями. **Не прилагайте усилий при толкании:** это может привести к повреждению кухонной машины.

Таблица рекомендуемого использования

		 МАКС	 (Минуты)	
 	 2.5 cm 	–	10	Max (Макс)
    		–	10	Max (Макс)

Обслуживание и забота о покупателях

- Если в работе прибора возникли какие-либо неполадки, перед обращением в службу поддержки прочтите раздел «Таблица поиска и устранения неисправностей» в данном руководстве или зайдите на сайт www.kenwoodworld.com.
- Помните, что на прибор распространяется гарантия, отвечающая всем законным положениям относительно существующей гарантии и прав потребителя в той стране, где прибор был приобретен.
- При возникновении неисправности в работе прибора Kenwood или при обнаружении каких-либо дефектов, пожалуйста, отправьте или принесите прибор в авторизованный сервисный центр KENWOOD. Актуальные контактные данные сервисных центров KENWOOD вы найдете на сайте www.kenwoodworld.com или на сайте для вашей страны.
- Спроектировано и разработано компанией Kenwood, Соединенное Королевство.
- Сделано в Китае.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ИЗДЕЛИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ЕС ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE)

По истечении срока службы изделие нельзя выбрасывать как бытовые (городские) отходы.

Изделие следует передать в специальный коммунальный пункт раздельного сбора отходов, местное учреждение или в предприятие, оказывающее подобные услуги.

Информация о коде даты может находиться на нижней поверхности продукта или около таблички с техническими данными. Код даты показан в виде кода года и месяца, за которым следует номер недели.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Первые две цифры обозначают год, последние две цифры - порядковый номер недели года. Например: 4-я неделя января 2025 года = 25T04



Модель	TYPE KHC30
Напряжение	220 - 240 В
Частота колебаний	50 - 60 Гц
Мощность	1000 Вт
Условия хранения	Температура: от + 5°C до + 45°C Влажность: < 80 %.
Срок хранения	Не ограничен.
Срок службы	2 года (5 лет для отдельных видов товара).
Условия утилизации	Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями.
Условия транспортировки	Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации.
Условия реализации	Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам.

Адрес производителя:

Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK

Импортёр и уполномоченная организация на принятие претензий:

ООО «Делонги», Россия, 127055,

Москва, ул. Сущёвская, д. 27, стр. 3

Тел.: +7 (495) 781-26-76

Руководство по устранению неисправностей

Неисправность	Причина	Устранение
Остановка прибора в процессе работы	Нет питания.	Проверьте, включен ли прибор в сеть.
	Перегрузка машины / превышение максимальных параметров использования.	Поверните выключатель скорости в положение “Выкл.”, подождите несколько секунд, а затем снова выберите скорость. Прибор должен немедленно снова заработать. Проверьте максимальные параметры использования в Таблице “Рекомендуемые скорости и максимальная загрузка”.
	Крышки гнезд установлены неправильно или не зафиксированы.	Проверьте, правильно ли установлена крышка / крышки гнезда / гнезд.
Не работают высокоскоростные насадки.	Насадка не установлена или зафиксирована неправильно.	Проверьте, правильно ли зафиксирована насадка.
Движение на рабочей поверхности.	Ножки внизу прибора мокрые или грязные.	Регулярно следите за тем, чтобы ножки были чистыми и сухими.

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

kenwoodworld.com

